

## Руководство по эксплуатации

Блок управления для обогревателей электрических бытовых конвекционного типа

Модель: ВСТ/EVU-M

### Используемые обозначения



#### ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



#### ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм;
2. производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств;
3. в тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки;
4. если после прочтения инструкции у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений;
5. на изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

### Правила безопасности



#### ВНИМАНИЕ!



#### ОСТОРОЖНО!

При эксплуатации любого электроприбора необходимо соблюдать основные меры безопасности. Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, несчастных случаев или имущественного ущерба:

- перед началом эксплуатации блока управления внимательно прочтите руководство и храните его в доступном месте;
- используйте блок только при напряжении, которое указано в паспортной табличке;
- не подключайте прибор к источнику питания до полной сборки и регулировки;
- не используйте прибор со скрученным шнуром питания, это может привести к перегреву и несчастным случаям;
- при чистке прибора не используйте абразивные моющие средства. Очищайте его влажной тряпкой (не мокрой), смоченной горячей мыльной водой. Всегда отключайте прибор от сети перед очисткой;
- не рекомендуется использовать шнур удлинителя;
- не вынимайте штепсельную вилку из розетки до выключения прибора;
- вынимая штепсельную вилку из розетки, не тяните за провод – держитесь за саму вилку;
- если прибор не используется, отключите его от сети;
- не прячьте провод под ковровое покрытие не кладите сверху коврики, ковровые дорожки и т.п. Расположите провод так, чтобы не споткнуться об него;
- используйте данный прибор только по прямому назначению в соответствии с данным руководством. Любое другое использование не рекомендуется производителем и может привести к пожару, поражению электрическим током или несчастному случаю;
- этот прибор предназначен только для домашнего использования, не рекомендуется использовать его в промышленных целях.

### Назначение прибора

Блок управления электрическим конвектором предназначен для использования с моделями отопительных модулей Ballu серии Evolution Transformer. Блок поставляется в собранном виде. Обогреватель вместе с блоком управления эффективно работает в помещениях со средним уровнем теплоизоляции и выше.

Блок управления позволяет управлять работой электрического конвектора, задавать полную или половинную мощность нагрева, а также выставлять желаемую комфортную температуру, которая поддерживается автоматически.

### Устройство блока управления



Рис. 1

1. Панель управления
2. Трехпозиционный механический выключатель (Полная мощность/Половинная мощность/Выкл.)
3. Защитный термостат
4. Разъём электроподключения блока управления
5. Фиксатор блока управления



Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.



Рис.2 Панель управления

1. Регулятор температуры
2. Шкала температуры

### Управлением прибором

#### Подготовка к работе

1. Осторожно извлеките устройство из картонной коробки.
2. Перед эксплуатацией желательно удалить защитную пленку с панели управления.
3. Установите блок управления на обогреватель, используя инструкцию, которая приведена ниже.
4. Не включайте блок управления в сеть до установки его на обогреватель.
5. После установки блока управления включите его в розетку.
6. Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного включения в нее обогревателя и другого электрического прибора высокой мощности.

#### Установка блока управления

1. Поднесите блок управления к конвектору, как указано на рисунке 3.

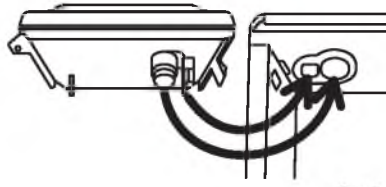


Рис. 3

2. Вставьте разъём электроподключения («папа») на блоке управления в соответствующий разъём («мама») на конвекторе. Обратите внимание, что он может быть вставлен только в одном положении, когда специальная защелка находится справа. Убедитесь, что соединение надежно и разъём блока управления полностью закреплён в конвекторе. Если разъём вставлен до конца, то должен раздаваться щелчок (рис. 4).

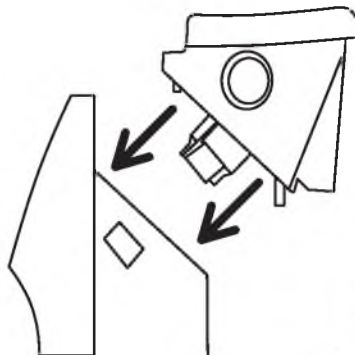


Рис. 4



#### ВНИМАНИЕ!

Убедитесь в том, что фиксация разъёмов электроподключения произошла!

3. Закрепите нижнюю часть блока управления на задней крышке конвектора, вставив направляющие выступы в соответствующие пазы на конвекторе.
4. Вставьте фиксатор блока управления в соответствующий паз на конвекторе таким образом, чтобы он оказался полностью утоплен. Убедитесь, что между блоком управления и задней крышкой конвектора нет щелей.
5. Дополнительно закрепите блок управления на конвекторе с помощью болта (входит в комплект) (рис. 5).

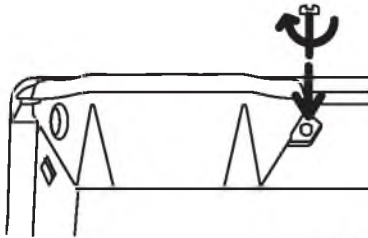


Рис. 5

#### Включение прибора

Вставьте вилку в розетку. Переведите кнопку включения/выключения прибора в режим "I" или "II" (половинная или полная мощность нагрева) поверните ручку регулировки термостата на верхней панели вправо в положение "max", чтобы прибор начал работать и вы могли выбрать желаемую температуру нагрева.

Чтобы установить желаемую температуру нагрева и поддерживать постоянную температуру воздуха в помещении, включите прибор на полную мощность, поверните ручку регулировки термостат вправо до максимального значения.

Когда температура в помещении достигнет комфортного для вас уровня, начните медленно поворачивать ручку

регулировки термостата влево, пока не услышите щелчок. Таким образом, прибор запомнит комфортную для вас температуру и будет поддерживать её, автоматически включаясь и выключаясь.

**Разница между температурами включения/выключения для заданного значения может составлять от 0,1 до 3 градусов в зависимости от объема и теплоизоляции помещения. Рекомендуем при эксплуатации прибора в больших помещениях, подверженных быстрому охлаждению, устанавливать температуру на 2-3 градуса выше желаемой, для более эффективной работы обогревателя.**

#### Выключение прибора

Переведите кнопку включения/выключения на приборе в положение «0» и выньте шнур из розетки.

#### Функция защиты от перегрева

Прибор оборудован автоматическим выключателем, который активируется при достижении верхнего предела температуры. Обогреватель выключается автоматически в случае перегрева. После устранения источника перегрева, обогреватель включится автоматически.

#### Технические характеристики

Параметр / Модель	ВСТ/EVU-M
Напряжение питания, В ~ Гц	220-240 ~ 50
Номинальный ток, А	4,3/6,5/8,7
Степень защиты	IP24
Класс электрозащиты	I класс
Размеры прибора (ШхВхГ), мм	148x91x86
Размеры упаковки (ШхВхГ), мм	160x95x100
Вес нетто, кг	0,29
Вес брутто, кг	0,35

#### Сервисное обслуживание

В случае необходимости сервисного обслуживания обратитесь в авторизованный сервисный центр. Прибор необходимо предоставить в АСЦ в собранном виде (обогреватель + блок управления).

#### Замена шнура питания

Во избежание несчастных случаев поврежденный шнур питания должен быть заменен представителем сервисного центра или другим квалифицированным специалистом.

#### Срок службы прибора

Срок службы прибора 10 лет.

#### Транспортировка и хранение

1. Изделия можно транспортировать в упаковке изготовителя всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования (в зависимости от воздействия механических факторов) – легкие (Л) по ГОСТ 23216, а в зависимости от воздействия климатических факторов – по группе 5 ГОСТ 15150 (от минус 50 °С до плюс 50 °С при относительной влажности до 80%).
2. Изделия должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения по группе 1 (Л) ГОСТ 15150 (от плюс 5 °С до плюс 40 °С при относительной влажности до 80 %).
3. Транспортирование и хранение изделий должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

#### Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора.

#### Гарантия

Гарантийный срок — 3 года. Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

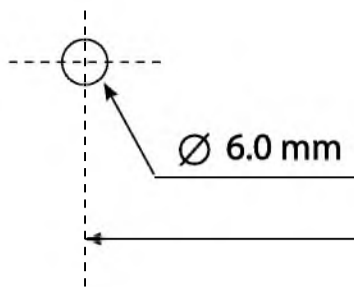
#### Комплектация

1. Блок управления
2. Болт крепления блока управления
3. Руководство по эксплуатации
4. Гарантийный талон

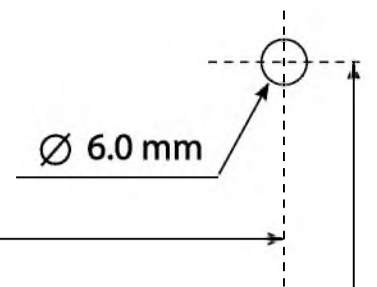
#### Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.





Совместимы с / Compatible with  
BEC/EVU-2000; BEC/EVU-2500



250 mm

190 mm

# Ballu<sup>HOME</sup>

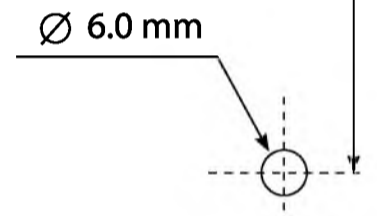
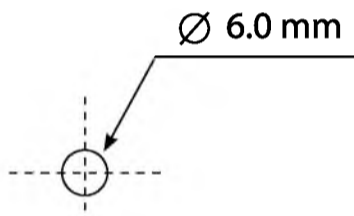
**Монтажный шаблон** для отопительного модуля  
электрического конвектора Ballu Transformer system

**Mounting template** for Ballu Transformer  
system heating module

Приложите данный монтажный шаблон к стене  
и отметьте положение отверстий для сверления

Attach this mounting template to the wall  
and mark the holes for drilling

Линия установки уровня



### 3. Блок управления Transformer Digital Inverter BALLU BCT/EVU-I:

- LED дисплей;
- инверторная технология - плавная регулировка мощности. Энергосбережение.

Дополнительные опции для блока управления Transformer Digital Inverter BALLU BCT/EVU-I:

- Wi-Fi модуль;
- дополнительный съемный модуль. Позволяет управлять конвектором с мобильного устройства с помощью фирменного приложения Ballu. Модуль экономит электроэнергию.

### Управление прибором

#### Подготовка к работе

1. Осторожно извлеките обогреватель из картонной коробки.
2. Перед эксплуатацией необходимо удалить цветные наклейки с лицевой панели.
3. Установите блок управления на обогреватель (блок управления продается отдельно) согласно прилагаемой инструкции.
4. Не включайте блок управления в сеть до установки его на модуль.
5. После установки блока управления включите его в розетку сети питания.
6. Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного включения в нее обогревателя и другого электрического прибора высокой мощности.

Параметр / Модель	BEC/EVU-1500	BEC/EVU-2000	BEC/EVU-2500
Мощность обогрева, Вт	1500	2000	2500
Номинальная потребляемая мощность, кВт	1,5	2	2,5
Номинальное напряжение, В ~ Гц	230 ~ 50	230 ~ 50	230 ~ 50
Номинальный ток, А	6,5	8,7	10,9
Степень защиты	IP 24	IP 24	IP 24
Класс электробезопасности	1 класс	1 класс	1 класс
Площадь обогрева, м <sup>2</sup>	до 20	до 25	до 30
Размеры прибора (ШхВхГ), мм	560x404x91	640x404x91	800x404x91
Размеры упаковки (ШхВхГ), мм	590x445x127	670x445x127	830x445x127
Вес нетто, кг	3,2	3,6	4,6
Вес брутто, кг	4,2	4,5	5,9

\* Указано ориентировочное значение, которое может отличаться в зависимости от реальных условий эксплуатации.

### Уход и обслуживание

#### Регулярная чистка прибора при непрерывной эксплуатации

Перед чисткой отключите обогреватель от сети питания. Перед чисткой убедитесь, что обогреватель полностью остыл. Используйте влажную тряпку (не мокрую), чтобы стереть с внешней части обогревателя пыль и грязь. Воспользуйтесь пылесосом, чтобы удалить пыль и ворс с распределительных решеток. Убедитесь, что обогреватель полностью высох, прежде чем подключать его к сети.

#### Чистка задней панели обогревателя, установленного на стене

Перед чисткой отключите обогреватель от сети питания. Опустите вниз две задвижки «Р» (см. рис. 2) на задней панели обогревателя и потяните прибор на себя. Снимите прибор с кронштейна и проведите чистку задней панели. После чистки обогреватель следует закрепить в обратном порядке.

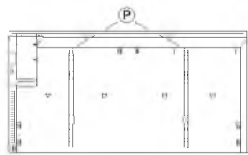


Рис. 2

Прежде чем убирать обогреватель на хранение, убедитесь, что он остыл. Рекомендуется очистить обогреватель и убрать на хранение (желательно в заводской упаковке) в прохладное сухое место в случае, если планируете не использовать прибор в течение длительного времени.

### Сервисное обслуживание

В случае необходимости сервисного обслуживания обратитесь в авторизованный сервисный центр. Прибор необходимо предоставить в АСЦ в собранном виде (обогреватель + блок управления).

### Монтаж прибора

#### 1. Настенный вариант установки (кронштейн и монтажный шаблон в комплекте)

С помощью кронштейна установите обогреватель на стене согласно рисункам ниже. Расстояние от прибора до пола и окружающих предметов должно быть не менее 10 см (рис.3). Для установки кронштейна на стену нужно выполнить следующие операции:

1. Приложить монтажный шаблон к стене в месте, где планируется поместить конвектор.
2. Отметить и просверлить отверстия.
3. Поместить кронштейн на стену и закрепить его с помощью крепежных элементов.

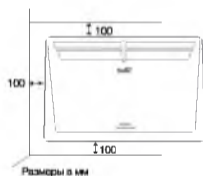


Рис. 3

Закрепить прибор на кронштейне необходимо следующим образом (рис.4):

1. Наденьте на кронштейн нижнюю часть конвектора при помощи специальных отверстий, расположенных в нижней части конвектора.
2. Наденьте верхнюю часть конвектора на кронштейн, зафиксировав его при помощи защелок на кронштейне.

#### 2. Установка на полу (комплект шпакли продается отдельно)

Используя стойки и ролики, предварительно изучив схему крепления (рис. 5), установите прибор на полу.

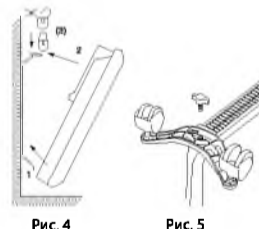


Рис. 4

Рис. 5

1. Переверните конвектор нижней частью вверх.
2. Возьмите одну из опорных ножек с роликами.
3. Приложите планку опорной ножки к месту крепления на конвекторе так, чтобы выпуклая часть планки прилегала плотно к корпусу конвектора, винтовое отверстие должно совпасть.
4. Закрепите опорную ножку с помощью специального крепления, которое входит в комплект.
5. То же самое повторите для крепления второй опорной ножки.

### Срок службы прибора

Срок службы обогревателя 10 лет.

### Транспортировка и хранение

1. Изделия можно транспортировать в упаковке изготовителя всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования (в зависимости от воздействия механических факторов) – легкие (Л) по ГОСТ 23216, а в зависимости от воздействия климатических факторов – по группе 5 ГОСТ 15150 (от минус 50 °С до плюс 50 °С при относительной влажности до 80%).
2. Изделия должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения по группе 1 (Л) ГОСТ 15150 (от плюс 5 °С до плюс 40 °С при относительной влажности до 80 %).
3. Транспортирование и хранение изделий должно соответствовать указанным манипуляционным знакам на упаковке.

### Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора.

### Гарантия

Гарантийный срок - 5 лет. Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

### Комплектация

1. Электрический обогреватель
2. Настенный монтажный кронштейн
3. Набор крепежных элементов
4. Монтажный шаблон
5. Руководство по эксплуатации
6. Гарантийный талон

### Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий для окружающей среды и здоровья человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

Заполняется продавцом

Ballu<sup>HOME</sup>

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН  
сохраняется у клиента

Модель \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_\_  
Название продавца \_\_\_\_\_  
Адрес продавца \_\_\_\_\_  
Телефон продавца \_\_\_\_\_  
Подпись продавца \_\_\_\_\_  
Печать продавца \_\_\_\_\_

Изымается мастером при обслуживании

Ballu<sup>HOME</sup>

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН  
на гарантийное обслуживание

Модель \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_\_  
Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_  
№ заказа-наряда \_\_\_\_\_  
Проявление дефекта \_\_\_\_\_  
Ф.И.О. клиента \_\_\_\_\_  
Адрес клиента \_\_\_\_\_  
Телефон клиента \_\_\_\_\_  
Дата ремонта \_\_\_\_\_  
Подпись мастера \_\_\_\_\_

## Руководство по эксплуатации

Блок управления для обогревателей электрических бытовых конвекционного типа.

Модель: ВСТ/EVU-E

### Используемые обозначения



#### ВНИМАНИЕ

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



#### ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм;
2. производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств;
3. в тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки;
4. если после прочтения инструкции у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений;
5. на изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

### Правила безопасности



#### ВНИМАНИЕ!



#### ОСТОРОЖНО!

При эксплуатации любого электроприбора необходимо соблюдать основные меры безопасности. Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, несчастных случаев или имущественного ущерба:

- перед началом эксплуатации блока управления внимательно прочтите руководство и храните его в доступном месте;
- используйте блок только при напряжении, которое указано в паспортной табличке;
- не подключайте прибор к источнику питания до полной сборки и регулировки;
- не используйте прибор со скрученным шнуром питания, это может привести к перегреву и несчастным случаям;
- при чистке прибора не используйте абразивные моющие средства. Очищайте его влажной тряпкой (не мокрой), смоченной горячей мыльной водой. Всегда отключайте прибор от сети перед очисткой;
- не рекомендуется использовать шнур-удлинитель;
- не вынимайте штепсельную вилку из розетки до выключения прибора;
- вынимая штепсельную вилку из розетки, не тяните за провод – держитесь за саму вилку;
- если прибор не используется, отключите его от сети;
- не прячьте провод под ковровое покрытие не кладите сверху коврики, ковровые дорожки и т.п. Расположите провод так, чтобы не спотыкнуться об него;
- используйте данный прибор только по прямому назначению в соответствии с данным руководством. Любое другое использование не рекомендуется производителем и может привести к пожару, поражению электрическим током или несчастному случаю;
- этот прибор предназначен только для домашнего использования, не рекомендуется использовать его в промышленных целях.

### Назначение прибора

Блок управления электрическим конвектором предназначен для использования с моделями отопительных модулей Ballu серии Evolution Transformer. Блок поставляется в собранном виде. Обогреватель вместе с блоком управления эффективно работает в помещениях со средним уровнем теплоизоляции и выше.

Блок управления позволяет управлять работой электрического конвектора, задавать полную или половинную мощность нагрева, а также выставлять желаемую комфортную температуру, которая поддерживается автоматически.

### Устройство блока управления



Рис. 1

1. Панель управления
2. Защитный термостат
3. Разъем электроподключения блока управления
4. Фиксатор блока управления
5. Защитная крышка блока управления



Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

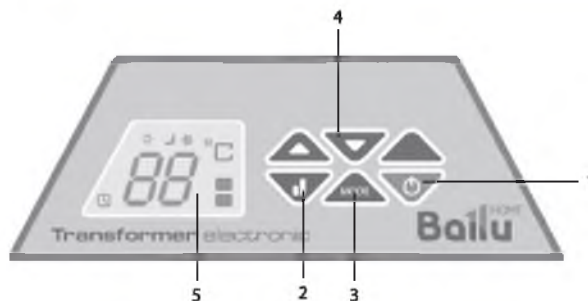


Рис. 2 Панель управления

1. Кнопка включения/выключения
2. Кнопка выбора полной/половинной мощности обогрева
3. Кнопка выбора режима
4. Кнопки управления температурой/таймером
5. LED-дисплей

#### Обозначение индикаторов на LED-дисплее

- Индикатор режима «Комфортный»
- Индикатор режима «Экономичный»
- Индикатор режима «Антизамерзание»
- Индикатор функции «Таймер на отключение»
- Индикатор функции «Родительский контроль»
- Индикатор полной/половинной мощности обогрева
- Индикатор температуры/количества часов таймера

### Управление прибором

#### Подготовка к работе

1. Осторожно извлеките устройство из картонной коробки.
2. Перед эксплуатацией желательно удалить защитную пленку с панели управления.
3. Установите блок управления на обогреватель, используя инструкцию, которая приведена ниже.
4. Не включайте блок управления в сеть до установки его на обогреватель.
5. После установки блока управления включите его в розетку.
6. Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного включения в нее обогревателя и другого электрического прибора высокой мощности.

#### Установка блока управления

1. Поднесите блок управления к конвектору, как указано на рисунке 3.

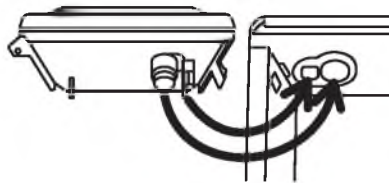


Рис. 3

2. Вставьте разъем электроподключения («папа») на блоке управления в соответствующий разъем («мама») на конвекторе. Обратите внимание, что он может быть вставлен только в одно положение, когда специальная защелка находится справа. Убедитесь, что соединение надежно и разъем блока управления полностью закреплен в конвекторе. Если разъем вставлен до конца, то должен раздаваться щелчок (рис. 4).

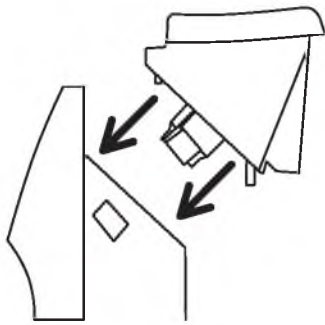


Рис. 4



### ВНИМАНИЕ!

Убедитесь в том, что фиксация разъемов электроподключения произошла!

- Закрепите нижнюю часть блока управления на задней крышке конвектора, вставив направляющие выступы в соответствующие пазы на конвекторе.
- Вставьте фиксатор блока управления в соответствующий паз на конвекторе таким образом, чтобы он оказался полностью утоплен. Убедитесь, что между блоком управления и задней крышкой конвектора нет щелей.
- Дополнительно закрепите блок управления на конвекторе с помощью болта (входит в комплект) (рис. 5).

### ПРИМЕЧАНИЕ:

при настенной установке обогревателя термостат, расположенный на кабеле питания, не должен находиться между прибором и стеной для точного контроля температуры.

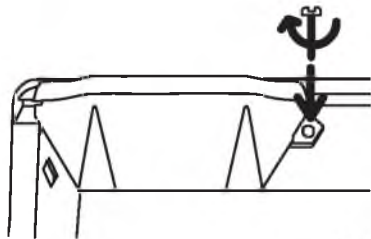


Рис. 5

### Включение прибора

Вставьте вилку в розетку. Нажмите кнопку для включения прибора. Если функция таймера отключена, то на дисплее отобразится комнатная температура. Температура, установленная на заводе, +24 °С.

### Режимы работы и функции

У прибора есть три рабочих режима: комфортный, экономичный, антизамерзание. При нажатии кнопки MODE режимы поочередно по кругу меняются: комфортный, экономичный и антизамерзание. При переключении режимов на дисплее загорается соответствующий значок.

### Установка режима «Комфортный»

Это режим работы с заданной пользователем температурой. Данный режим включается автоматически, если не выбран другой. Заводская установка температуры +24 °С. Чтобы понизить или повысить температуру на один градус, необходимо нажать кнопку вниз или вверх, соответственно. Максимальное значение температуры, которое можно установить, составляет +35 °С, минимальное +5 °С. Последняя заданная температурная установка принимается за активную.

Разница между температурами включения/выключения для заданного значения может составлять от 0,1 до 3 градусов в зависимости от объема и теплоизоляции помещения. Рекомендуем при эксплуатации прибора в больших помещениях, подверженных быстрому охлаждению, устанавливать температуру на 2–3 градуса выше желаемой, для более эффективной работы обогревателя.

### Установка режима «Экономичный»

В данном режим конвектор поддерживает температуру на уровне на 4 °С ниже, чем задана в комфортном режиме. Для выбора данного режима нажимайте кнопку Mode, пока на LED-дисплее не появится индикация «полумесяца». Если температура комфортного режима установлена менее 9 °С, в экономичном режиме температура будет составлять не менее 5 °С.

### Установка режима «Антизамерзание»

Для выбора данного режима нажимайте кнопку Mode, пока на LED-дисплее не появится индикация «снежинки». Температура будет установлена на уровне +5 °С. Для выхода из режима повторно нажмите Mode. Индикатор погаснет.

### Функция «Таймер на отключение»

Позволяет автоматически выключить обогреватель через заданное время. Для установки таймера на отключение нажмите дважды кнопку включения/выключения. На LED-дисплее начнет мигать индикатор таймера и отобразится время. Интервал задается в часах, таймер может быть установлен на период от «1» до «24» часов. Нажмите клавиши вверх или вниз, чтобы увеличить или уменьшить время на один час. После выбора необходимого времени подождите несколько секунд (приблизительно 5), индикатор таймера начнет гореть непрерывно. Таймер установлен. Когда заданное время истечет, система автоматически отключит обогреватель, переведя его в режим ожидания с отключением нагрева. Чтобы отключить установленный таймер до истечения заданного времени, нажмите кнопку включения прибора.

### Функция «Родительский контроль»

Блокирует все кнопки на панели управления. Во время работы прибора нажмите и удерживайте одновременно клавиши вверх и вниз в течение нескольких секунд. На LED-дисплее загорится индикатор. Функция «Родительский контроль» активирована. Для отключения функции повторите ту же операцию, что и для включения.

### Функция Auto Restart Resume

При кратковременном отключении электричества, и дальнейшим его включении, конвектор автоматически переходит в рабочий режим, с сохранением последнего режима работы прибора (полная/половинная мощность) и установленной температуры (в случае если был установлен таймер, то установленное время отключения сохраняется). Если в момент отключения питания прибор находился в режиме ожидания, то при возобновлении подачи электричества останется в этом же режиме.

### Функция полной/половинной мощности обогрева

Позволяет изменять рабочую мощность нагревательного элемента прибора. Для выбора мощности нажмите кнопку

Индикатор полной мощности: ■■■  
Индикатор половинной мощности: ■■

### Функция защиты от перегрева

Прибор оборудован автоматическим выключателем, который активируется при достижении верхнего предела температуры. Обогреватель выключается автоматически в случае перегрева. После устранения источника перегрева, обогреватель включится автоматически.

### Выключение прибора

Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку питания на несколько секунд в любом режиме работы.

### Технические характеристики

Параметр / Модель	VST/EVU-E
Напряжение питания, В ~ Гц	220-240 ~ 50
Номинальный ток, А	4,3/6,5/8,7
Степень защиты	IP24
Класс электробезопасности	I класс
Размеры прибора (ШхВхГ), мм	186x83x83
Размеры упаковки (ШхВхГ), мм	195x95x95
Вес нетто, кг	0,38
Вес брутто, кг	0,44

### Сервисное обслуживание

В случае необходимости сервисного обслуживания обратитесь в авторизованный сервисный центр. Прибор необходимо предоставить в АСЦ в собранном виде (обогреватель + блок управления).

### Замена шнура питания

Во избежание несчастных случаев поврежденный шнур питания должен быть заменен представителем сервисного центра или другим квалифицированным специалистом.

### Срок службы прибора

Срок службы прибора 10 лет.

### Транспортировка и хранение

- Изделия можно транспортировать в упаковке изготовителя всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования (в зависимости от воздействия механических факторов) – легкие (Л) по ГОСТ 23216, а в зависимости от воздействия климатических факторов – по группе 5 ГОСТ 15150 (от минус 50 °С до плюс 50 °С при относительной влажности до 80%).
- Изделия должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения по группе 1 (Л) ГОСТ 15150 (от плюс 5 °С до плюс 40 °С при относительной влажности до 80 %).
- Транспортирование и хранение изделий должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

### Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора.

### Гарантия

Гарантийный срок — 3 года. Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

### Комплектация

- Блок управления
- Болт крепления блока управления
- Гарантийный талон
- Руководство по эксплуатации

### Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информация о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

## Руководство по эксплуатации

Блок управления для обогревателей электрических бытовых конвекционного типа.

Модель: BCT/EVU-I

Используемые обозначения

### ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

### ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или летальному исходу.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм;
2. производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств;
3. в тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки;
4. если после прочтения инструкции у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений;
5. на изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

### Правила безопасности

#### ВНИМАНИЕ! ОСТОРОЖНО!

При эксплуатации любого электроприбора необходимо соблюдать основные меры безопасности. Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, несчастных случаев или имущественного ущерба:

- перед началом эксплуатации блока управления внимательно прочтите руководство и храните его в доступном месте;
- используйте блок только при напряжении, которое указано в паспортной табличке;
- не подключайте прибор к источнику питания до полной сборки и регулировки;
- не используйте прибор со скрученным шнуром питания, это может привести к перегреву и несчастным случаям;
- при чистке прибора не используйте абразивные моющие средства. Очищайте его влажной тряпкой (не мокрой), смоченной горячей мыльной водой. Всегда отключайте прибор от сети перед очисткой;
- не рекомендуется использовать шнур-удлинитель;
- не вынимайте штепсельную вилку из розетки до выключения прибора;
- вынимая штепсельную вилку из розетки, не тяните за провод – держитесь за саму вилку;
- если прибор не используется, отключите его от сети;
- не прячьте провод под ковровое покрытие не кладите сверху коврики, ковровые дорожки и т.п. Расположите провод так, чтобы не споткнуться об него;
- используйте данный прибор только по прямому назначению в соответствии с данным руководством. Любое другое использование не рекомендуется производителем и может привести к пожару, поражению электрическим током или несчастному случаю;
- этот прибор предназначен только для домашнего использования, не рекомендуется использовать его в промышленных целях.

### Назначение прибора

Блок управления электрическим конвектором предназначен для использования с моделями отопительных модулей Ballu серии Evolution Transformer. Блок поставляется в собранном виде. Обогреватель вместе с блоком управления эффективно работает в помещениях со средним уровнем теплоизоляции и выше.

Блок управления позволяет управлять работой электрического конвектора, задавать полную или половинную мощность нагрева, а также выставлять желаемую комфортную температуру, которая поддерживается автоматически.

### Устройство блока управления



Рис. 1

1. Панель управления
2. Защитный термостат
3. Разъем электроподключения блока управления
4. Разъем для подключения аксессуаров (продаются отдельно)
5. Фиксатор блока управления

Аксессуары для блока управления Transformer Digital Inverter BALLU BCT/EVU-I:

- 1) Wi-Fi модуль: позволяет управлять конвектором с мобильного устройства с помощью фирменного приложения Ballu.
- 2) Модуль «умный глаз»: датчик движения. Технология энергосбережения.



Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

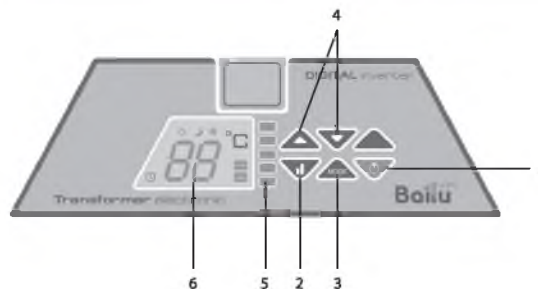


Рис. 2 Панель управления

1. Кнопка включения/выключения
2. Кнопка выбора режима работы нагревательного элемента
3. Кнопка выбора режима работы прибора (комфортный, экономичный, антизамерзание)
4. Кнопки управления температурой/таймером
5. Индикатор мощности нагрева
6. LED-дисплей

### Обозначение индикаторов на LED-дисплее

- Индикатор режима «Комфортный»
- Индикатор режима «Экономичный»
- Индикатор режима «Антизамерзание»
- Индикатор функции «Таймер на отключение»
- Индикатор функции «Родительский контроль»
- Индикатор температуры/количества часов таймера
- Индикатор режима работы «Автоматический»
- Индикатор режима работы «Пользовательский»

### Управление прибором

#### Подготовка к работе

1. Осторожно извлеките устройство из картонной коробки.
2. Перед эксплуатацией желательно удалить защитную пленку с панели управления.
3. Установите блок управления на обогреватель, используя инструкцию, которая приведена ниже.
4. Не включайте блок управления в сеть до установки его на обогреватель.
5. После установки блока управления включите его в розетку.
6. Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного включения в нее обогревателя и другого электрического прибора высокой мощности.

#### Установка блока управления

1. Поднесите блок управления к конвектору, как указано на рисунке 3.

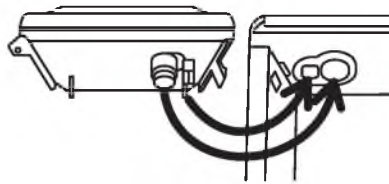
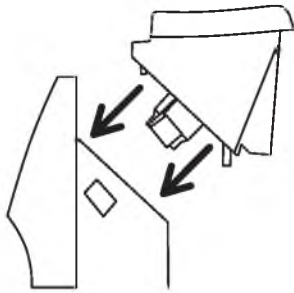


Рис. 3

2. Вставьте разъем электроподключения («папа») на блоке управления в соответствующий разъем («мама») на конвекторе. Обратите внимание, что он может быть вставлен только в одном положении, когда специальная защелка находится справа. Убедитесь, что соединение надежно и разъем блока управления полностью закреплен в конвекторе. Если разъем вставлен до конца, то должен раздаваться щелчок (рис. 4).



### ВНИМАНИЕ!

Убедитесь в том, что фиксация разъемов электроподключения произошла!

Рис. 4

3. Закрепите нижнюю часть блока управления на задней крышке конвектора, вставив направляющие выступы в соответствующие пазы на конвекторе.
4. Вставьте фиксатор блока управления в соответствующий паз на конвекторе таким образом, чтобы он оказался полностью утоплен. Убедитесь, что между блоком управления и задней крышкой конвектора нет щелей.
5. Дополнительно закрепите блок управления на конвекторе с помощью болта (входит в комплект) (рис. 5).

### ПРИМЕЧАНИЕ:

при настенной установке обогревателя термостат, расположенный на кабеле питания, не должен находиться между прибором и стеной для точного контроля температуры.

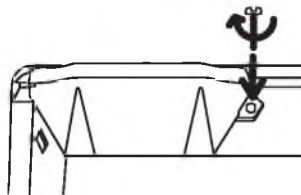


Рис. 5

### Включение прибора

Вставьте вилку в розетку. Нажмите кнопку для включения прибора. Если функция таймера отключена, то на дисплее отобразится комнатная температура. Температура, установленная на заводе, составляет +24 °С.

### Режимы работы и функции

У прибора есть три рабочих режима: комфортный, экономичный, антизамерзание. При нажатии кнопки MODE режимы меняются в последовательности: комфортный, экономичный и антизамерзание. При переключении режимов на дисплее загорается соответствующий значок.

### Установка режима «Комфортный»

Это режим работы с заданной пользователем температурой. Данный режим включается автоматически, если не выбран другой. Заводская установка температуры +24 °С. Чтобы понизить или повысить температуру на один градус, необходимо нажать кнопку вниз или вверх, соответственно. Максимальное значение температуры, которое можно установить, составляет +35 °С, минимальное +5 °С. Последняя заданная температурная установка принимается за активную.

Разница между температурами включения/выключения для заданного значения может составлять от 0,1 до 3 градусов в зависимости от объема и теплоизоляции помещения. Рекомендуем при эксплуатации прибора в больших помещениях, подверженных быстрому охлаждению, устанавливать температуру на 2-3 градуса выше желаемой, для более эффективной работы обогревателя.

### Установка режима «Экономичный»

В данном режиме конвектор поддерживает температуру на уровне на 4 °С ниже, чем задана в комфортном режиме. Для выбора данного режима нажимайте кнопку MODE, пока на LED-дисплее не появится индикация «полумесяца». Если температура комфортного режима установлена менее +9 °С, в экономичном режиме температура будет составлять не менее +5 °С.

### Установка режима «Антизамерзание»

Для выбора данного режима нажимайте кнопку MODE, пока на LED-дисплее не появится индикация «снежинки». Температура будет установлена на уровне +5 °С. Для выхода из режима повторно нажмите MODE. Индикатор погаснет.

### Режим работы «Автоматический»

В данном режиме осуществляется автоматическое регулирование мощности нагрева в полном диапазоне, в зависимости от разницы температур (заданной и фактической) согласно заложенной логике, приведенной ниже.

Таблица 1. Мощность прибора в зависимости от разницы между заданной и фактической температурой

Разница между заданной и фактической температурой в помещении, °С	Мощность работы, Вт		
	Прибор 2000 Вт	Прибор 1500 Вт	Прибор 1000 Вт
От 0 до 2	400	300	200
От 3 до 5	800	600	400
От 6 до 8	1200	900	600
От 9 до 11	1600	1200	800
От 12 до 30	2000	1500	1000

На индикаторе мощности нагрева отображается условная текущая мощность (5 ступеней). Мощность прибора постепенно снижается при нагреве до заданной температуры. При достижении заданной температуры прибор выключается.

### Режим работы «Пользовательский»

В данном режиме пользователь может ограничить максимальную мощность нагревательного элемента. На индикаторе мощности нагрева отображается выбранная условная мощность (5 ступеней).

### Функция «Таймер на отключение»

Позволяет автоматически выключить обогреватель через заданное время. Для установки таймера на отключение нажмите дважды кнопку включения/выключения. На LED-дисплее начнет мигать индикатор таймера и отобразится время. Интервал задается в часах, таймер может быть установлен на период от «1» до «24» часов. Нажмите клавиши вверх или вниз, чтобы увеличить или уменьшить время на один час. После выбора необходимого времени подождите несколько секунд (приблизительно 5), индикатор таймера начнет гореть непрерывно. Таймер установлен. Когда заданное время истечет, система автоматически отключит обогреватель, переведя его в режим ожидания с отключением нагрева. Чтобы отключить установленный таймер до истечения заданного времени, нажмите кнопку включения прибора.

### Функция «Родительский контроль»

Блокирует все кнопки на панели управления. Во время работы прибора нажмите и удерживайте одновременно клавиши вверх и вниз в течение нескольких секунд. На LED-дисплее загорится индикатор. Функция «Родительский контроль» активирована. Для отключения функции повторите ту же операцию, что и для включения.


### Функция Auto Restart Resume

При кратковременном отключении электричества, а дальнейшим его включении, конвектор автоматически переходит в рабочий режим, с сохранением последнего режима работы прибора (автоматический/пользовательский, с сохранением выбранной мощности) и установленной температуры (в случае если был установлен таймер, то установленное время отключения сохраняется). Если в момент отключения питания прибор находился в режиме ожидания, то при возобновлении подачи электричества останется в этом же режиме.

### Функция защиты от перегрева

Прибор оборудован автоматическим выключателем, который активируется при достижении верхнего предела температуры. Обогреватель выключается автоматически в случае перегрева. После устранения источника перегрева, обогреватель включится автоматически.

### Выключение прибора

Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку питания  на несколько секунд в любом режиме работы.

### Технические характеристики

Параметр / Модель	BC7/EVU-1
Номинальное напряжение, В ~ Гц	220-240 ~ 50
Номинальный ток, А	4,3/6,5/8,7
Степень защиты	IP24
Класс электрозащиты	1 класс
Размеры прибора (ШхВхГ), мм	233x87x87
Размеры упаковки (ШхВхГ), мм	235x95x95
Вес нетто, кг	0,47
Вес брутто, кг	0,54

### Сервисное обслуживание

В случае необходимости сервисного обслуживания обратитесь в авторизованный сервисный центр. Прибор необходимо предоставить в АСЦ в собранном виде (обогреватель + блок управления).

### Замена шнура питания

Во избежание несчастных случаев поврежденный шнур питания должен быть заменен представителем сервисного центра или другим квалифицированным специалистом.

### Срок службы прибора

Срок службы прибора 10 лет.

### Транспортировка и хранение

1. Изделия можно транспортировать в упаковке изготовителя всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования (в зависимости от воздействия механических факторов) – легкие (Л) по ГОСТ 23216, а в зависимости от воздействия климатических факторов – по группе 5 ГОСТ 15150 (от минус 50 °С до плюс 50 °С при относительной влажности до 80%).
2. Изделия должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения по группе 1 (Л) ГОСТ 15150 (от плюс 5 °С до плюс 40 °С при относительной влажности до 80%).
3. Транспортирование и хранение изделий должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

### Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора.

### Гарантия

Гарантийный срок — 3 года. Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

### Комплектация

1. Блок управления
2. Болт крепления блока управления
3. Руководство по эксплуатации
4. Гарантийный талон

### Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.



**По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:**

<b>Архангельск</b> (8182)63-90-72	<b>Казань</b> (843)206-01-48	<b>Новокузнецк</b> (3843)20-46-81	<b>Смоленск</b> (4812)29-41-54
<b>Астана</b> +7(7172)727-132	<b>Калининград</b> (4012)72-03-81	<b>Новосибирск</b> (383)227-86-73	<b>Сочи</b> (862)225-72-31
<b>Астрахань</b> (8512)99-46-04	<b>Калуга</b> (4842)92-23-67	<b>Омск</b> (3812)21-46-40	<b>Ставрополь</b> (8652)20-65-13
<b>Барнаул</b> (3852)73-04-60	<b>Кемерово</b> (3842)65-04-62	<b>Орел</b> (4862)44-53-42	<b>Сургут</b> (3462)77-98-35
<b>Белгород</b> (4722)40-23-64	<b>Киров</b> (8332)68-02-04	<b>Оренбург</b> (3532)37-68-04	<b>Тверь</b> (4822)63-31-35
<b>Брянск</b> (4832)59-03-52	<b>Краснодар</b> (861)203-40-90	<b>Пенза</b> (8412)22-31-16	<b>Томск</b> (3822)98-41-53
<b>Владивосток</b> (423)249-28-31	<b>Красноярск</b> (391)204-63-61	<b>Пермь</b> (342)205-81-47	<b>Тула</b> (4872)74-02-29
<b>Волгоград</b> (844)278-03-48	<b>Курск</b> (4712)77-13-04	<b>Ростов-на-Дону</b> (863)308-18-15	<b>Тюмень</b> (3452)66-21-18
<b>Вологда</b> (8172)26-41-59	<b>Липецк</b> (4742)52-20-81	<b>Рязань</b> (4912)46-61-64	<b>Ульяновск</b> (8422)24-23-59
<b>Воронеж</b> (473)204-51-73	<b>Магнитогорск</b> (3519)55-03-13	<b>Самара</b> (846)206-03-16	<b>Уфа</b> (347)229-48-12
<b>Екатеринбург</b> (343)384-55-89	<b>Москва</b> (495)268-04-70	<b>Санкт-Петербург</b> (812)309-46-40	<b>Хабаровск</b> (4212)92-98-04
<b>Иваново</b> (4932)77-34-06	<b>Мурманск</b> (8152)59-64-93	<b>Саратов</b> (845)249-38-78	<b>Челябинск</b> (351)202-03-61
<b>Ижевск</b> (3412)26-03-58	<b>Набережные Челны</b> (8552)20-53-41	<b>Севастополь</b> (8692)22-31-93	<b>Череповец</b> (8202)49-02-64
<b>Иркутск</b> (395) 279-98-46	<b>Нижний Новгород</b> (831)429-08-12	<b>Симферополь</b> (3652)67-13-56	<b>Ярославль</b> (4852)69-52-93

Киргизия (996)312-96-26-47

Казахстан (772)734-952-31

Таджикистан (992)427-82-92-69

Эл. почта: [bcu@nt-rt.ru](mailto:bcu@nt-rt.ru) || Сайт: <http://ballu.nt-rt.ru/>